

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

FOR CLERK'S USE ONLY

(1) Person Filing:

(Persona que presenta)

Mailing Address:

(Dirección postal)

City, State, Zip:

(Ciudad, estado, código postal)

Telephone:

(Teléfono)

Person Filing is:

(La persona que presenta es)

If Attorney, Bar No.

(Si es abogado, número de inscripción en el colegio de abogados)

SELF (No Attorney) OR **Attorney**
(Representación propia (sin abogado) O Abogado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
EN EL CONDADO DE MARICOPA)**

(2)

(2) Case Number

(Número de caso)

Petitioner / (Demandante)

**AFFIDAVIT OF SERVICE WITH SIGNATURE
CONFIRMATION For Family Court Cases**

*(DECLARACIÓN JURADA DE NOTIFICACIÓN CON
CONFIRMACIÓN FIRMADA para casos del tribunal
familia)*

(3)

Respondent / (Demandado)

A.R.F.L.P. 41 & 42

YOU MUST ATTACH A COPY OF A SIGNED RETURN RECEIPT FOR DELIVERED MAIL and A COPY OF THE RECEIPT OR LABEL THAT SHOWS TO WHOM AND WHERE THE DOCUMENTS WERE SENT. (DEBE ADJUNTAR UNA COPIA DE LOS RECIBOS FIRMADOS DE DEVOLUCIÓN POR LA CORRESPONDENCIA ENTREGADA Y UNA COPIA DEL RECIBO O UNA COPIA DE LA ETIQUETA DEL PAQUETE QUE MUESTRE A QUIÉN Y EN DÓNDE FUERON ENVIADOS LOS DOCUMENTOS.)

I sent the family court legal documents checked or listed below to the other party in the manner indicated. The documents were signed for BY THE OTHER PARTY ONLY AND NO ONE ELSE.

A copy of the OTHER PARTY'S SIGNATURE acknowledging receipt of delivery is attached to page 3.

(Envié los documentos legales del tribunal familiar marcados o enumerados a continuación a la otra parte, en la manera que se indica. Los documentos fueron firmados POR LA OTRA PARTE ÚNICAMENTE Y POR NADIE MÁS. A la página 3 se adjunta una copia de la FIRMA DE LA OTRA PARTE que reconoce haber recibido la entrega.)

Mailed to (Name):

(Enviado a (Nombre))

Address:

(Dirección)

City, State, Zip:

(Ciudad, estado, código postal)

Date documents sent: (Month/Day/Year)
 (Fecha de envío de los documentos) (Mes/día/año)

Date documents delivered: (Month/Day/Year)
 (Fecha de entrega de los documentos) (Mes/día/año)

Mark the box beside each document you sent to the other party. You must send each and every document listed under your type of court case unless indicated otherwise.

(Marque la casilla correspondiente a cada documento que haya enviado a la otra parte. Debe enviar cada documento indicado según el tipo de su caso, a menos que se le indique otra cosa.)

DIVORCE (OR ANNULMENT) WITH CHILDREN (*DIVORCIO (O ANULACIÓN) CON HIJOS*)

Petition
(*Petición*)

Summons/(Citorio)

Preliminary Injunction
(*Mandamiento judicial preliminar*)

Health Insurance Notice
(*Aviso de seguro médico*)

Parent Info. Program Notice
(*Aviso del programa informativo para padres*)

Notice to Creditors
(*Aviso a acreedores*)

Affidavit re Minor Children
(*Declaración Jurada Por Escrito Sobre Hijos Menores De Edad*)

DIVORCE (OR ANNULMENT) WITHOUT CHILDREN (*DIVORCIO (O ANULACIÓN) SIN HIJOS*)

Petition
(*Petición*)

Summons/(Citorio)

Preliminary Injunction
(*Mandamiento judicial preliminar*)

Health Insurance Notice
(*Aviso de seguro médico*)

Notice to Creditors
(*Aviso a acreedores*)

PATERNITY (to establish) (*PATERNIDAD (para establecerla)*)

Petition
(*Petición*)

Summons/(Citorio)

Parent Info. Program Notice
(*Aviso del programa informativo para padres*)

Temporary Orders (*Órdenes temporales*)

Motion for Temporary Order
(*Moción para orden temporal*)

Order to Appear
(*Orden de comparecencia*)

Family Court Dept. Notices about (*Avisos del departamento del tribunal familiar*) / (*acerca de*):

Returns/Conferences
(*Devoluciones/Conferencias Sobre*)

Temporary Orders
(*Órdenes temporales*)

Affidavit of Financial Info.
(if for spousal maintenance)
(*Declaración jurada de información financiera (si es para manutención conyugal)*)

Parents Worksheet for Child Support (if for child support)
(*Hoja de cálculo de pensión alimenticia (Si es para manutención de menores)*)

Parenting Plan
(if for custody/parenting time)
(*Plan de crianza (si es para custodia / tiempo con los padres)*)

LEGAL SEPARATION WITH CHILDREN (*SEPARACIÓN LEGAL CON HIJOS*)

Petition
(*Petición*)

Summons/(Citorio)

Preliminary Injunction
(*Mandamiento judicial preliminar*)

Health Insurance Notice
(*Aviso de seguro médico*)

Parent Info. Program Notice
(*Aviso del programa informativo para padres*)

Notice to Creditors
(*Aviso a acreedores*)

Affidavit re Minor Children
(*Declaración Jurada Por Escrito Sobre Hijos Menores De Edad*)

LEGAL SEPARATION WITHOUT CHILDREN (*SEPARACIÓN LEGAL SIN HIJOS*)

Petition
(*Petición*)

Summons/(Citorio)

Preliminary Injunction
(*Mandamiento judicial preliminar*)

Notice to Creditors
(*Aviso a acreedores*)

CHILD CUSTODY, PARENTING TIME, SUPPORT (to establish when paternity **already legally** established)
(TUTELA DE MENORES, TIEMPO CON LOS PADRES, MANUTENCIÓN (para establecer cuando la paternidad ya está establecida legalmente)

Petition **Summons** **Parent Info. Program Notice**
(Petición) (Citatorio) (Aviso del programa de información para padres)

CHILD SUPPORT (to establish when paternity **already legally established)**
(MANUTENCIÓN DE MENORES (para establecerla cuando la paternidad ya está establecida legalmente)

Petition **Order to Appear** **Parents Worksheet for Child Support**
(Petición) (Orden de comparecencia) (Hoja de cálculo de pensión alimenticia)

MODIFY CHILD SUPPORT 15% OR MORE (“Simplified Mod”)
(MODIFICAR LA MANUTENCIÓN DE MENORES EN 15% O MAS (“Modificación simplificada”)

Petition to Modify
(Petición para modificar)

Parents Worksheet for Child Support
(Hoja de cálculo de pensión alimenticia)

Blank Request for Hearing
(Solicitud para audiencia en blanco)

MODIFY SPOUSAL MAINTENANCE OR SPOUSAL AND CHILD SUPPORT (“Standard Mod”)
(MODIFICAR LA MANUTENCIÓN CONYUGAL O MANUTENCIÓN CONYUGAL Y DE MENORES (“Modificación estándar”)

Petition to Modify Support Order
(Petición para modificar orden de manutención)

Order to Appear
(Orden de comparecencia)

Affidavit of Financial Information (if for spousal)
(Declaración jurada de información financiera (si es para conyugal)

MODIFY CHILD SUPPORT (“Standard Mod”)
(MODIFICAR MANUTENCIÓN DE MENORES (“Modo estándar”)

Petition to Modify Child Support – Standard Process
(Petición para modificar manutención de menores – proceso estándar)

Affidavit of Financial Information
(Declaración jurada de información financiera (si es para conyugal)

Order to Appear
(Orden de comparecencia)

MODIFY CUSTODY &/OR PARENTING TIME (Visitation) AND SUPPORT
(MODIFICAR TUTELA O TIEMPO CON LOS PADRES (visitas) Y MANUTENCIÓN)

Petition to Modify
(Petición para modificar)

Parents Worksheet for Child Support
(Hoja de cálculo de pensión alimenticia)

Notice of Filing for Modification of Custody
(Aviso de presentación de modificación de tutela)

Affidavit Regarding Minor Children (if children not lived in Maricopa Co. whole time since last custody order)
(Declaración Jurada Por Escrito Sobre Hijos Menores De Edad (si los niños no vivieron en el condado de Maricopa todo el tiempo desde la última orden de tutela)

STOP ORDER OF ASSIGNMENT
(DETENER ORDEN DE ASIGNACIÓN)

Petition to Stop Order of Assignment
(Petición para detener orden de asignación)

Blank Request for Hearing
(Solicitud en blanco de audiencia)

MODIFY (Change) ORDER OF ASSIGNMENT
(MODIFICAR (cambiar) ORDEN DE ASIGNACIÓN)

Petition to Modify Order of Assignment
(Petición para modificar orden de asignación)

Blank Request for Hearing
(Solicitud en blanco de audiencia)

Case No. (Número de caso) _____

LIST OTHER TYPE CASE HERE (Example: "Annulment")

(ESCRIBA OTRO TIPO de CASO AQUÍ (por ejemplo: "Anulación")

Below, List Name of each document received: (example: "Petition for Annulment", "Summons")

(La lista Nombre de cada documento recibido abajo: (ejemplo: "Petición para Anulación", "Citorio")

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

How I sent the documents:

(Cómo envié los documentos:)

- U.S. Mail (Express or Priority Mail with Signature Confirmation, Certified or Registered Mail. Copy of OTHER PARTY'S SIGNATURE of Receipt is attached.**
(Correo de Estados Unidos (correo exprés o prioritario, con confirmación firmada, certificado o registrado. Se adjunta copia de la FIRMA DE RECIBIDO DE LA OTRA PARTE.)
- Commercial Delivery Service (FEDEX, UPS, etc.) Copy of OTHER PARTY'S SIGNATURE of Receipt is attached.**
(Servicio de entrega comercial (FEDEX, UPS, etcétera). Se adjunta copia de la FIRMA DE RECIBIDO DE LA OTRA PARTE.)

OATH OR AFFIRMATION: By signing below, I state to the Court under penalty of perjury that the contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief.

(JURAMENTO O AFIRMACIÓN: Al firmar a continuación, declaro al tribunal, bajo pena de perjurio, que el contenido de este documento es cierto y correcto a mi mejor saber y entender.)

Signature of Person Sending Documents
(Firma de persona mandando los documentos)

Date (Month/Day/Year)
(Fecha (mes/día/año)

Signed, Sworn to or affirmed before me this date:
(Firmado, jurado o afirmado ante mí en esta fecha)

(Date/(Fecha))

(Seal/My commission expires)/(Mi comisión vence:)

Or By:
(O por)

Deputy Clerk of Court or Notary Public
(Subsecretario del tribunal o Notario)

Attach a copy/printout of the other party's SIGNATURE acknowledging receipt of the court papers here. If using Certified Mail, tape the green signed return receipt card to this page with the signature side visible.
(Adjunte aquí una copia o impresión de LA FIRMA de la otra parte que reconozca haber recibido los documentos del tribunal. Si usó correo certificado, pegue con cinta la tarjeta verde firmada de acuse de recibo a esta página, con el lado de la firma visible.)

- **Note that the only acceptable signature is that of the OTHER PARTY.**
(Sírvese tomar nota de que la única firma aceptable es la de la OTRA PARTE.)
- **You may specify "restricted delivery" so that no other person is permitted to sign.**
(Usted podrá especificar "correo de entrega restringida", de manera que ninguna otra persona pueda firmar.)
- **Some delivery services do not offer restricted delivery.**
(Algunos servicios de envío de documentos no ofrecen correo de entrega restringida.)

Attach a copy of the cash register receipt/mailling invoice from the Postal Service or company paid to make delivery or a copy of the package label that shows to whom and where the documents were sent.
(Adjunte una copia del recibo de caja o factura de correo del Servicio Postal o empresa a la que pagó para que hiciera la entrega, o una copia de la etiqueta del paquete que muestre a quién y en dónde fueron enviados los documentos.)